

## **MMag.<sup>a</sup> Dr.<sup>in</sup> Sigrid Rettenbacher – Publikationen (Stand 2024)**

---

### **Monografien**

Rettenbacher, Sigrid, *Außerhalb der Ekklesiologie keine Religionstheologie. Eine postkoloniale Theologie der Religionen* (Beiträge zu einer Theologie der Religionen 15), Zürich 2019.

### **Herausgeberschaft**

Gruber, Judith/Rettenbacher, Sigrid (Hg.), *Migration as a Signs of the Times. Perspectives from Social Sciences and Theology* (Currents of Encounter 52), Leiden/Boston 2015.

Gmainer-Pranzl, Franz/Rettenbacher, Sigrid (Hg.), *Religion in postsäkularer Gesellschaft. Interdisziplinäre Perspektiven* (Salzburger Interdisziplinäre Diskurse 3), Frankfurt 2013.

### **Übersetzungen**

Dupuis, Jacques, *Unterwegs zu einer christlichen Theologie des religiösen Pluralismus*, hg. von Ulrich Winkler, Übersetzt von Sigrid Rettenbacher unter Mitarbeit von Christian Hackbarth-Johnson und Wilhelm Schöggli, mit einem Vorwort von Hans Waldenfels (Salzburger Theologische Studien interkulturell 5), Innsbruck/Wien 2010.

Walmisley, Thomas Attwood (1814-1856), *Magnificat und Nunc dimittis für gemischten Chor und Orgel*, Übersetzt von Sigrid Rettenbacher, Notenpublikation des Kirchenmusikreferates Salzburg 2020.

Wood, Charles (1866-1926), *Magnificat und Nunc dimittis für gemischten Chor und Orgel in Es-Dur, Nr. 2.*, Übersetzt von Sigrid Rettenbacher, Notenpublikation des Kirchenmusikreferates Salzburg (erscheint 2025).

### **Buchbeiträge und Fachartikel**

Rettenbacher, Sigrid, *Seeing the Unseen? Silenced Voices, Excluded Knowledge and the Question of Representation in the World Church*, erscheint 2025 in der Catholic Theological Ethics Series „Global Theological Ethics“, hg. von Jason King und M. Therese Lysaugh (Wipf & Stock) sowie im Journal of Moral Theology.

Rettenbacher, Sigrid, *Zerbrochene Gewissheiten in verwobenen Geschichten. Ein postkolonial inspirierter Blick auf Theologie und Kirche*, erscheint 2025 im Sammelband „Postcolonial Studies interdisziplinär“, hg. von Julia Allerstorfer-Hertel, Katja Winkler und Lukas Kaelin.

Rettenbacher, Sigrid, *Unsagbares. Ungesagtes. Unsägliches. Kirchliche Identitäts- und Diskurspolitiken im Zeichen von Differenz(-erfahrungen)*, erscheint 2025 im Sammelband zur Ulrich-Winkler-Lecture (Salzburger Theologische Studien Interkulturell), hg. von Franz Gmainer-Pranzl.

Rettenbacher, Sigrid, *Mimicry-Decoloniality. The Performative Self-Contradiction in Decolonizing Theologies* (gemeinsam mit Rica Anceta/Manila, Maike Domesel/Bonn, Judith Gruber/Leuven und Christian Kern/Münster), erscheint 2025 im Band

„De/colonizing Theologies. Glocal Histories, Contemporary Challenges“, hg. von INSeCT.

Rettenbacher, Sigrid, „There is a crack in everything, that's how the light gets in.“ Kirchlichkeit des Religionsunterrichts und postkoloniale Perspektiven – eine Erprobung, erscheint 2025 im Handbuch der Religionen (HdR).

Rettenbacher, Sigrid, Worüber man nicht spricht ... Eine Theologie des Ungesagten, in: Kern, Christian/Gruber, Judith/Bauer, Christian (Hg.), Spielarten der Macht. Theologie orten und räumen mit Hans-Joachim Sander, Ostfildern 2024, 251-286.

Rettenbacher, Sigrid, Der Glaube kommt vom Hören. Das Modell des Salzburger Evensongs als gesungene Form der Verkündigung, in: Review of Ecumenical Studies 15 (2/2023), 323-347, verfügbar unter: <https://sciendo.com/de/article/10.2478/ress-2023-0021?tab=pdf-vorschau>.

Rettenbacher, Sigrid, Identitätspolitiken und Liturgie. Postkoloniale Reflexionen zum Spannungsfeld von Identität und Transformation, in: Steger, Stephan/Stuflesser, Martin/Weis, Marco/Winter, Stephan (Hg.), Liturgie und Ekklesiologie. Reform des Gottesdienstes als Reform der Kirche, Regensburg 2023, 389-417.

Rettenbacher, Sigrid, Zur Neuformatierung von Ekklesiologie im Rahmen von Synodalität. Postkoloniale Reflexionen und Handlungsperspektiven, in: Gruber, Judith/Hoff, Gregor Maria/Kopp, Julia/ Kranemann, Benedikt (Hg.), Laboratorium Weltkirche. Die Amazonien-Synode und ihre Potenziale (Quaestiones disputatae 322), Freiburg/Basel/Wien 2022, 297-318.

Rettenbacher, Sigrid, Über das, was gesagt und was nicht gesagt wird. Postkoloniale Perspektiven auf interreligiöse Begegnungen am Beispiel des christlich-muslimischen Dialogs, in: ThQ 1/2022, 206-224, verfügbar unter: <https://doi.org/10.14623/thq.2022.2.206-224>.

Rettenbacher, Sigrid, Singende Kirche. Über den Glauben, der vom Hören kommt, und das Singen als Medium der Verkündigung, in: Singende Kirche 4/2021, 243-248.

Rettenbacher, Sigrid, Sigrid Rettenbacher, Einspruch ... und die nicht unwesentliche Frage, welches Verhalten hier sündig ist, verfügbar unter: <https://www.praefaktisch.de/tag/sigrid-rettenbacher/> (März 2021).

Rettenbacher, Sigrid, Auf(er)stehen – eintreten – die Stimme erheben, in: bleiben.erheben.wandeln (Hg.), Frauen machen Kirchen, Stuttgart 2020, 166-169.

Rettenbacher, Sigrid, Identität, Kontext, Machtpolitiken. Gedanken zu einer postkolonialen Theologie der Religionen, in: Wiesgickl, Simon/Nehring, Andreas (Hg.), Postkoloniale Theologie II. Perspektiven aus dem deutschsprachigen Raum, Stuttgart 2018, 116-133.

Rettenbacher, Sigrid, Theology of Religions in a Postcolonial Perspective: Epistemological and Ecclesiological Reflections, in: Hedges, Paul/Hettiarachchi, Shanthi/Harris, Elizabeth (Hg.), Twenty-First Century Theologies of Religions. Retrospection and New Frontiers (Currents of Encounter 54), Leiden/Boston 2016, 267-284.

Rettenbacher, Sigrid, Hagia Sophia and the Third Space. An Enquiry into the Discursive Construction of Religious Sites, in: Winkler, Ulrich/Rodríguez Fernández, Lidia/Leirvik,

Oddbjørn (Hg.), *Contested Spaces, Common Ground. Space and Power Structures in Contemporary Multireligious Societies (Currents of Encounter 50)*, Leiden/Boston 2016, 95-112.

Rettenbacher, Sigrid, Beobachter\*innenbericht zum Forum: Weltweite Armut – globale Gerechtigkeit. Sozialethische Perspektiven auf „Entwicklung“ und Armutsbekämpfung, in: Ströbele, Christian/Middelbeck-Varwick, Anja/Dziri, Amir/Tatari, Muna (Hg.), *Armut und Gerechtigkeit. Christliche und islamische Perspektiven (Theologisches Forum Christentum – Islam)*, Regensburg 2016, 216-221.

Rettenbacher, Sigrid, Interreligiöse Theologie – postkolonial gelesen, in: Bernhardt, Reinhold/Schmidt-Leukel (Hg.), *Perry, Interreligiöse Theologie. Chancen und Probleme (Beiträge zu einer Theologie der Religionen 11)*, Zürich 2013, 67-111.

Rettenbacher, Sigrid, „Religion“ und die (De)Konstruktion von Identitäten, in: Gmainer-Pranzl, Franz/Rettenbacher, Sigrid (Hg.), *Religion in postsäkularer Gesellschaft. Interdisziplinäre Perspektiven (Salzburger Interdisziplinäre Diskurse 3)*, Frankfurt 2013, 81-108.

Rettenbacher, Sigrid, Christologie und Religionstheologie. Zum gegenwärtigen Stand einer wechselseitigen Herausforderung, in: *ET-Studies* 2/2011, 41-70.

Rettenbacher, Sigrid, Zurück zu den Ursprüngen. Unerwartete Neuaufbrüche im Blick auf die Tradition der Kirche, in: *Quart* 3/2011, 26-28.

Rettenbacher, Sigrid, Christologie und Religionstheologie. Zum gegenwärtigen Stand einer wechselseitigen Herausforderung (Readerbeitrag zur Sommerakademie von Pro Scientia), 2011, 72-81.

Rettenbacher, Sigrid, One Text – Different Meanings? The Notification on Jacques Dupuis in the Light of the Second Vatican Council, in: Cheetham, David/Winkler, Ulrich/Leirvik, Oddbjørn/Gruber, Judith, *Interreligious Hermeneutics in Pluralistic Europe. Between Texts and Peoples (Currents of Encounter 40)*, Amsterdam/New York 2011, 3-25.

Rettenbacher, Sigrid, Endlich endlich? Vom Überleben der Kirche im Anerkennen ihrer eigenen Endlichkeit, in: Hoff, Gregor Maria (Hg.), *Endlich! Leben und Überleben (Salzburger Hochschulwochen 2010)*, Innsbruck/Wien 2010, 160-192.

Rettenbacher, Sigrid, Endlich endlich? Vom Überleben der Kirche im Anerkennen ihrer eigenen Endlichkeit, in: *Renovatio* 66 (2010), 4-25.

Rettenbacher, Sigrid, WeltReligionen – Die Kirche in der Welt der Religionen von heute, in: Gmainer-Pranzl, Franz/Holztrattner, Magdalena (Hg.), *Partnerin der Menschen – Zeugin der Hoffnung. Die Kirche im Licht der Pastoralkonstitution Gaudium et spes (Salzburger Theologische Studien 41)*, Innsbruck/Wien 2010, 325-350.

Rettenbacher, Sigrid, Grenzen des Sagbaren. Zur Konstruktion von Theologien im Angesicht anderer religiöser Traditionen – eine Fallstudie, in: *SaThZ* 14 (2010), 110-124.

Rettenbacher, Sigrid, Basic des Christentums. Von der Schöpfung zur Apokalypse in 1844 Wörtern, in: *Der Himmel geht über alle auf. Begegnungen in der Erzdiözese Salzburg*, Salzburg 2009, 146-148. (gemeinsam mit Judith Gruber)

Rettenbacher, Sigrid, Christlich-islamische Beziehungen im europäischen Kontext. Theologisches Forum Christentum-Islam, Stuttgart, 19. bis 24. Juli 2009, in: Religionen unterwegs (15) 4/2009, 30-31.

Rettenbacher, Sigrid, Interreligious Hermeneutics in Pluralistic Europe. 2. ESITIS-Tagung, Salzburg, 15. bis 18. April 2009, in: Religionen unterwegs (15) 3/2009, 28-29.

Rettenbacher, Sigrid, Grenzen des Sagbaren. Zur Konstruktion von Theologien im Angesicht anderer religiöser Traditionen – eine Fallstudie (Readerbeitrag zur Sommerakademie von Pro Scientia), 2009, 78-85.

Rettenbacher, Sigrid, Klosterwelten, in: Projekt Junges Europa 3, Hannover 2007, 5-30. (gemeinsam mit Radek Cichy, Luise Fischer und Georgia Tsouni)

Rettenbacher, Sigrid, Theologie der Religionen und komparative Theologie – Alternative oder Ergänzung? Die Auseinandersetzung zwischen Perry Schmidt-Leukel und Klaus von Stosch um die Religionstheologie, in: ZMR 2005/3, 181-194.

## **Liedtexte**

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Der Segen Gottes, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Die Sterne ziehn am Himmelszelt, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Ein Engel Gottes, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Ein Wunder das Leben, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Gesegnet seist du, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Nun geh zur Ruh, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Sei gesegnet in deinen Worten, in: Gesegnet seist du. 9 Segenslieder für gemischten Chor a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, May God Bless You, in: May a Star Shine for You. 7 Blessings for mixed choir a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, May the Secret of a Song, in: May a Star Shine for You. 7 Blessings for mixed choir a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, May God's Love, in: May a Star Shine for You. 7 Blessings for mixed choir a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, May a Star Shine for You, in: May a Star Shine for You. 7 Blessings for mixed choir a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, The Best to You and Yours, in: May a Star Shine for You. 7 Blessings for mixed choir a cappella, Helbling 2025.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Am Tag des Herrn, in: Du bringst meine Seele zum Leuchten, Strube Verlag Edition VS 4271, 2022. (Publikation im Rahmen des

Liedwettbewerbs „1700 Jahre Sonntag“ des Katholischen Deutschen Liturgischen Instituts und des Gottesdienst-Instituts der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern)

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Ein Wort tat eine Reise, in: kontakt. Die Zeitschrift des Seelsorgeamtes für engagierte Christinnen und Christen, Februar 2022.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Gib der Hoffnung eine Chance, in: Singbuch. Für junge Sängerinnen und Sänger, 2021.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Geboren ward in tiefer Nacht, in: Mensch sein dürfen/Weihnachtsbeilage der Salzburger Nachrichten, Dezember 2021.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Gib der Hoffnung eine Chance, in: Einer für alle/Osterbeilage der Salzburger Nachrichten, März 2021.

Walmisley, Thomas Attwood (1814-1856), Magnificat und Nunc dimittis für gemischten Chor und Orgel, Notenpublikation des Kirchenmusikreferates Salzburg 2020.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Folge dem Stern, in: Sehnsucht/Weihnachtsbeilage der Salzburger Nachrichten, März 2020.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, Gib der Hoffnung eine Chance, in: Hallo Leben/Lockdown-Beilage der Salzburger Nachrichten, März 2020.

Gassner, Andreas/Rettenbacher, Sigrid, So wird Segen wahr. Chorlieder für gemischten Chor, Notenpublikation des Kirchenmusikreferates Salzburg 2019.